

20:20 h –Cena

## VIERNES, 23 DE SETIEMBRE

- 10:00 h –Visita al casco histórico de Colonia del Sacramento  
11:30 h –Visita al Acuario de Colonia (peces nativos del Río de la Plata)  
12:30 h –Almuerzo  
14:45 h –Inauguración de la exposición de cartografía *Portugal en la Región Platina, siglos XVIII y XIX*  
Palabras del Capitán de Navío Gustavo Musso Solari  
15:15 h –Mensaje vídeo del Administrador de la Fundación Calouste Gulbenkian  
Profesor Doctor Guilherme d'Oliveira Martins  
15:25 h –*Portugal-Uruguay: Una Cultura para el Conocimiento*  
Profesora Doctora María Fernanda Rollo, Universidad Nueva de Lisboa  
15:55 h –“*Vigilar y punir*” o “*La Sociedad de los Individuos*” *La actuación del Santo Oficio en Colonia del Sacramento: resultados historiográficos*  
Profesora Doctora Maria de Fátima Reis, Universidad de Lisboa  
16:25 h –*Colonia del Sacramento: los desafíos docentes*  
Dr. Luis Abalos y Dra. Marisel Cuello Chaparro  
16:55 h –*Entre recuerdos y relatos, 25 años de arqueología en Colonia del Sacramento –I*  
Dra. Virginia Pereira, Asesora de la Comisión de Patrimonio Cultural de la Nación  
17:10 h –*Entre recuerdos y relatos, 25 años de arqueología en Colonia del Sacramento –II*  
Dra. Virginia Mata, Asesora de la Comisión de Patrimonio Cultural de la Nación  
17:25 h –Entrega del Diploma de académica correspondiente y del Collar de la Academia Portuguesa de Historia a la arqueóloga Nelsys Fusco Zambetogliris, Directora de la Sede de la Comisión de Patrimonio Cultural de la Nación en Colonia del Sacramento  
17:35 h –Palabras finales del representante diplomático de Portugal (y de la Academia de Marina de Portugal)  
Doctor António José Chrystêllo Tavares  
17:50 h –Acto de clausura a cargo del Director de Patrimonio de la Intendencia  
Arq. Walter Debenedetti  
19:30 h –Velada Musical (Coro Municipal de Colonia)  
*Cantos del Río de la Plata*  
Basílica del Santísimo Sacramento  
20:20 h –Cena



## SEMINARIO URUGUAYO-PORTUGUÉS

### SACRAMENTO: CIUDAD EN LA RUTA PORTUGUESA

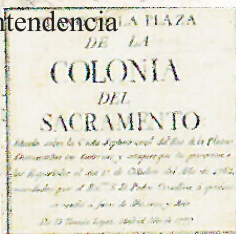
Patrocinado por

S.E. la Secretaria de Estado de Educación y Cultura del Uruguay  
Magister Edith Moraes

S.E. la Secretaria de Estado de Ciencia, Tecnología y Enseñanza Superior de Portugal  
Profesora Doctora Maria Fernanda Rollo



COLONIA DEL SACRAMENTO  
22 Y 23 DE SETIEMBRE DE 2016



Sacramento, ciudad-poema que una mirada atenta alzó en la margen oriental del Río de la Plata, o de Solís, homenaje no consentido al navegador lusitano que lo osó contornear y que por él dió la vida, aunque al servicio de Corona ajena, hace parte del imaginario luso en tierras australes. Si Benguela, Macao o Recife sintetizan esa tejedura étnica que Portugal construyó en los trópicos, Santo Tomé y Príncipe, Goa o Sacramento impulsan los ánimos de quien, en el empedrado de sus callejuelas, en la explanada de sus iglesias o, quizás, en los muelles de sus memorias, encontraron razón de existencia. Terruños rasgados por manos que osaron lanzar a la tierra adobada por la sangre, semillas que un día, se transformaron en frondosos árboles de fruto.

Del gesto valiente de Don Manuel Lobo, iniciado el 20 de enero de 1680, cuando reinaba en Portugal el rey Don Afonso VI por la interpuesta voz del infante Don Pedro, nació la Colonia del Santísimo Sacramento. Como tantos otros burgos contruidos en las márgenes del Amazonas, del Congo, del Limpopo, o del Mandovi, esta colonia emergente supo, frente a la portentosa Ciudad de la Santísima Trinidad y Porto de Santa Maria del Buen Aire, reedificada precisamente un siglo antes, el 11 de junio de 1580, por Juan de Garay, fintar un destino que se figuraba padrastró. Gibraltar del río de la Plata, nombre que le fue acuñado con toda la propiedad en el inicio del siglo precedente, encierra hoy, casi dos siglos transcurridos sobre el último arriar de la bandera de las Quinas, un encanto y un misticismo únicos.

Calladas definitivamente las armas que oponían los seguidores de San Jorge a los partidarios de Santiago, para dar lugar a la ascensión de Nuestra Señora de los Treinta y Tres, protectora del general Juan Lavalleja y de sus seguidores, Colonia logró mantenerse afuera del tiempo. Hoy, su casco histórico, cuyas murallas fueron derribadas en 1859, no deja indiferentes a aquellos que recorren, de forma fortuita, por entre el caserío lusitano que desafía los siglos, los callejones y dispares terreros donde, en otras eras, transcurrían las procesiones en honor a Nuestra Señora de la Concepción y a la Serenísima Casa de Bragança.

Convocar en esta ciudad-poema, en el tiempo presente, a un conjunto de académicos uruguayos y portugueses con el doble objetivo de permitir estrechar los lazos que unen estos dos pueblos hermanos, apartados por el mar oceánico, y de homenajear quien, con todo su entusiasmo, ha sabido liberar las piedras que el tiempo soterró, es tarea de este seminario. Que el mismo sirva de elemento propulsor a nuevos desafíos comunes, tan intrépidos como quiméricos, es misión a la cual no nos debemos ni podemos furtar. Hagámonos intérpretes de este torbellino de sentidos y descubramos que cada rincón espacio-temporal de Colonia del Sacramento tiene, mimetizado, para revelarnos. La urbe lo merece, a todos los títulos, tal como lo meritan todos aquellos que, habiendo dejado en la longinqua tierra matricial los ancestros, tomaron como suyo el nuevo territorio oriental.

## JUEVES, 22 DE SETIEMBRE

- 09:00 h –Visita al Museo Portugués de Colonia del Sacramento, Plaza de Armas y a las ruinas de la Casa del Gobernador
- 11:00 h –Recepción en la Intendencia de Colonia  
S.E. el Intendente Dr. Carlos Moreira y demás Autoridades Departamentales
- 12:00 h –Almuerzo
- 14:00 h –Descubrimiento de una placa alusiva a la realización del Seminario  
Dr. Carlos Moreira y Entidades Oficiales
- 14:15 h –Acto de apertura por el Intendente de Colonia (Bastión del Carmen)  
Intendente Dr. Carlos Moreira
- 14:30 h – Palabras de bienvenida por el Presidente de la Comisión de Patrimonio Cultural de la Nación (Uruguay)  
Arquitecto Nelson Inda
- 14:45 h – Palabras de S.E. la Secretaria de Estado de Educación y Cultura del Uruguay  
Magister Edith Moraes
- 15:00 h – Palabras de S.E. la Secretaria de Estado de Ciencia, Tecnología, Educación y Enseñanza Superior de Portugal  
Profesora Doctora Maria Fernanda Rollo
- 15:15 h – Palabras de S.E. la Directora Regional de Ciencias para América Latina y Caribe de la UNESCO  
Profesora Ingeniera Lidia Brito
- 15:45 h – *Patrimonio e Historia. Trayectoria del Uruguay en la UNESCO*  
Palabras de S.E. el Director General de Asuntos Culturales del Ministerio de Relaciones Exteriores del Uruguay  
Embajador Dr. Omar Mesa
- 16:15 h – *Entre lo Sagrado y lo profano –ecos de la vida en Colonia del Sacramento*  
Profesora Doctora Manuela Mendonça, Academia Portuguesa de Historia
- 16:45 h – Pausa para café
- 17:00 h – *La nueva Colonia del Sacramento como frontera de los Imperios*  
Embajador Doctor Juan José de Arteaga, Instituto Histórico y Geográfico del Uruguay
- 17:30 h – *Los portugueses y la formación de la identidad sociopolítica del Uruguay*  
Profesor Doctor António Dias Farinha, Academia de Ciencias de Lisboa
- 18:00 h – *Expediciones portuguesas en el Río de la Plata*  
Dr. Juan Antonio Varese, Academia Uruguaya de Historia Marítima y Fluvial
- 18:30 h – Lanzamiento del libro *Los viajes de João Dias de Solis y el Descubrimiento del Río de la Plata*  
Dr. Juan Antonio Varese
- 19:15 h – Obra de teatro del seiscientos (Comedia Musical de Colonia)  
*La discordia eterna*  
Centro BIT